የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሠላሳኛ ዓመት ቁጥር ፲፫
አዲስ አበባ ታህሳስ ፳፱ ቀን ፪ሺ፲፮ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

30th Year No.13
ADDIS ABABA 8th January , 2024

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፫፻፲፪/፪ሺ፲፮

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በፓኪስታን እስላማዊ መንግሥት መካከል የተፈረመውን የሁለትዮሽ የንግድ ስምምነት ለማጸደቅ የወጣ አዋጅ...............................ገጽ ፲፭ሺ፪፻፺፭

Content

Proclamation No.1312/2024

A Proclamation to Ratify the Bilateral Trade Aggrement Signed between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of Islamic Republic of Pakistan…………… Page 15295

አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፫፻፲፪/፪ሺ፲፮

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በፓኪስታን እስላማዊ መንግሥት መካከል የተፈረመውን የሁለትዮሽ የንግድ ስምምነት ለማጸደቅ የወጣ አዋጅ

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በፓኪስታን እስላማዊ ሪፐብሊክ መንግሥት መካከል የሁለትዮሽ የንግድ ስምምነት የካቲት ፯ ቀን ፪ሺ፲፭ ዓ.ም የተፈረመ በመሆኑ፤

ይህኑን ስምምነት በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት በ፫ኛ የሥራ ዘመኑ ታህሳስ ፬ ቀን ፪ሺ፲፮ ዓ.ም በአካሂደው ፰ኛ ስብሰባ ያጸደቀው በመሆኑ፤

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፶፭ ንዑስ አንቀጽ (፩) እና (፲፪) መሠረት የሚከተለው ታውጇል፡፡

PROCLAMATION NO.1312/2024

A PROCLAMATION TO RATIFY THE BILATERAL TRADE AGGREMENT SIGNED BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE GOVERNMENT OF ISLAMIC REPUBLIC OF PAKISTAN

WHEREAS the Bilateral Trade Aggrement between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of Islamic Republic of Pakistan was sined on 14th February 2023;

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified the agreement at its 3rd year working period, 8th ordinary session held on on 14th Day of December , 2023;

NOW, THEREFORE, in accordance with Sub-Articles (1) and (12) of Article 55 the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

፩. <u>አጭር ርዕስ</u>

ይህ አዋጅ "በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በፓኪስታን እስላማዊ ሪፐብሊክ መንግሥት መካከል የተደረገ የሁለትዮሽ የንግድ ስምምነት ማጽደቂያ አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፫፻፲፪/፪ሺ፲፮" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

፪. <u>ስምምነቱ መጽደቅ</u>

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በፓኪስታን እስላማዊ ሪፐብሊክ መንግሥት መካከል መካከል የካቲት ፯ ቀን ፪ሺ፲፭ ዓ.ም የተፈረመው የሁለትዮሽ የንግድ ስምምነት በዚህ አዋጅ ጸድቋል፡፡

፫. <u>አስፈጻሚ አካል</u>

የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የንግድና ቀጣናዊ ትስስር ሚኒስቴር ይህን ስምምነት የማስፈጸም ኃላፊነት በዚህ አዋጅ ተሰጥቶታል፡፡

፬.<u>አዋጁ የሚጸናበት ጊዜ</u>

ይህ አዋጅ በፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የጸና ይሆናል፡፡

አዲስ አበባ ታህሳስ ፳፱ ቀን ፪ሺ፲፮ ዓ.ም

ሣህለ ወርቅ ዘውዴ

የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

1. <u>Short Title</u>

This Proclamation may be cited as the "Bilateral Trade Aggrement concluded between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of Islamic Republic of Pakistan Proclamation No. 1312/2024"

2. <u>Ratification of the Agreement</u>

The Bilateral Trade Agreement concluded between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of Islamic Republic of Pakistan was sined on 14th February 2023 is hereby ratified.

3. <u>Implementing Organ</u>

The Ministry of Trade and Regional Intergation of the Federal Democratic Republic of Ethiopia is hereby empowered to implement this Agreement.

4.<u>Effective Date</u>

This Proclamation shall enter into force on the date of its publication in the Federal Negarit Gazettee.

Done at Addis Ababa, On this Day of January 8th, 2024.

SAHALE - WORK ZEWEDE

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA